DOCUMENT RESUME

ED 081 530 RC 007 237

AUTHOR	Escamilla, Manuel
TITLE	Who is a Migrant Farm Worker? Quien Es Un Trabajador Agricola Migrante?
INSTITUTION	National Migrant Information Clearinghouse, Austin, Tex. Juarez-Lincoln Center.
SPONS AGENCY	Office of Economic Opportunity, Washington, D.C.
PUB DATE	May 73
NOTE	28p.; In English and Spanish
AVAILABLE FROM	Juarez-Lincoln Center, National Migrant Information Clearinghouse, 3001 South Congress, Austin, Texas 78704 ($0.35)
EDRS PRICE	MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS	*Definitions; Economically Disadvantaged; Educational Programs; *Federal Programs; Health Programs; *Identification; *Migrants; *Migrant Welfare Services; Problems; Program Attitudes

ABSTRACT

Concerned with varying definitions of migrants given by Federal agencies helping them, the 2 objectives of this study were to present migrant definitions utilized by these agencies and to initiate discussion on one standard definition of a migrant worker. Using standards of the Office of Economic Opportunity, the Department of Labor, the Department of Agriculture, and the Department of Health, Education and Welfare, the study determined that a migrant was a person who: 1) works in agriculture; 2) earns more than 50% of his annual salary in agriculture; 3) has been in the migrant stream at some point during the past 24 months; 4) leaves his permanent residence to look for work, but plans to return; and 5) is sustained by agricultural work and meets Office of Economic Opportunity requirements on poverty. The second half of the document is a Spanish translation of the study. (KM)

U S DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

ED 081530

¿Quién Es Un Trabajador Agrícola Migrante?

WHO IS A MIGRANT FARM WORKER?

RECEIVED
OCT 1 1973

CENTRO JUÁREZ-LINCOLN

Banco Nacional De Información Sobre Migrantes

Mayo 1973

R 007237

FILMED FROM BEST AVAILABLE COPY

ED 081530

WHO IS A MIGRANT FARM WORKER?

Written by Manuel Escamilla

Edited by Frank Carrasco

JUÁREZ-LINCOLN CENTER
National Migrant Information Clearinghouse
3001 South Congress
Austin, Texas 78704
(512) 444-1863

.357

The Juárez-Lincoln Graduate School has received a grant from the U.S. Office of Economic Opportunity, for the establishment of a special migrant project. Funding of the Juárez-Lincoln Graduate School was received through the Colorado Migrant Council and Antioch College. The Juárez-Lincoln Graduate School has selected the materials contained herein for dissemination, and this decision does not necessarily reflect the position or policies of the Colorado Migrant Council or Antioch College.

The project reported in this report was performed pursuant to a grant from the U. S. Office of Economic Opportunity. The opinions expressed herein represent solely the views and opinions of the Juárez-Lincoln Graduate School, but do not necessarily reflect the position or policy of the U. S. Office of Economic Opportunity, and no official endorsement of said office should be inferred.

WHO IS A MIGRANT FARM WORKER?

According to a recent study of migrant programs, there are many reasons why only a small percentage of potential migrant recipients applied for assistance. This study, Program Evaluation by Summer Interns, stated that potential migrant recipients are not applying for services provided by the U. S. Department of Health, Education and Welfare because:

1.	They feel they don't need assistance	38%
2.	Feel that they don't qualify	13%
3.	No actual help is given	13%
4.	Embarrassed to ask	10%
5.	Too much red tape	10%
6.	Personnel unfriendly	4%
7.	Other	12%

According to the above statistics, it can be inferred that items 2, 3 and 5 indicate the migrant and seasonal farm worker is not receiving services because of the confused definition of his or her classification as an agricultural farm worker. More specifically, the federal definitions of the migrant agricultural farm workers are bureaucratic conceptions.

Each definition used by federal migrant programs has its own purpose for that particular agency. Generally, one definition doesn't relate to any other. The result is confusion among the recipients as well as agencies.

The people largely affected by this confusion are the recipients of federal migrant program funds. (Because of so many different definitions, many people that

could be served, never seek out these institutions for help because they know that so much confusion exists between the different agencies.) The PEBSI study indicated 10% of the respondents felt there was too much red tape while 13% felt that no assistance would be given. From this we can conclude that seeking assistance from some agencies are regarded by migrants as a waste of time.

Federal departments administering migrant programs, perhaps, do not feel the pinch of utilizing different definitions in administering migrant programs. Migrant service agencies on the other hand, have had to cope with the problem when they attempt to serve the migrant family. Agencies in the communities usually obtain funds from more than one federal agency, usually from a combination of the Department of Health, Education and Welfare and Office of Economic Opportunity or Department of Labor, etc. If this is the case, the agency is actually trying to serve two, sometimes three, different groups of people. Since each funding agency has different definitions of a migrant, each agency delegates who can be served by its program.

When an agency has funds from various federal departments it is easy for them to ignore various definitions or requirements and utilize only one. On the other hand, if there is strict adherence to the official

migrant definition, only a segment of the migrant family may be served by the program. Example: a seven year old child can receive services from a public school under Title I Migrant Education, but his little three year old sister cannot receive help in a day care center funded by O.E.O. because the family has not migrated within the last two years.

In summary, current definitions of the migrant are unrealistic. They describe not a group of workers, but sub-groups of the whole. They don't always include the true transitory farm worker. In some cases, people are classified as migrants when it will benefit a particular agency for funding considerations.

The definition instability, therefore, results in lack of cooperation, coordination and maximum utility of programs for migrant and seasonal farm workers. We feel that it is necessary to come up with one single uniform definition that will suit:

> ALL FARM WORKERS WHO MOVE FROM FARM TO FARM SEEKING EMPLOYMENT IN ANY HARVESTING OR FOOD PROCESSING ACTIVITY AND WHO FULFILL INCOME GUIDELINES ESTABLISHED FOR LOW INCOME FARM WORKERS.

This paper was compiled with two objectives in mind: 1) to present migrant definitions utilized by federal agencies, and 2) to attempt to initiate discussion on one standard federal definition of a migrant agricultural farm worker. In order to achieve these objec-

tives we have compiled current federal definitions and have proposed a definition which, from our experience, could be used as the basis for developing one answer to "What is a Migrant?".

UNITED STATES OFFICE OF ECONOMIC OPPORTUNITY

Migrant and Seasonal Farm Worker Branch

Definition of a migrant and other seasonally employed, agricultural employees. For purposes of this act, the following people will be eligible for programs funded under Section 312 of the Economic Opportunity Act:

Migrant, and other seasonally employed agricultural families who have during the one year preceding the commencement of this program:

1. Earned at least 50% of their total earned income as agricultural employees;

2. Been employed only on a seasonal basis and not by one employer for the entire calendar year;

3. Have incomes below the poverty level. The poverty level is defined as an annual family income at or below the following limits.

Family Size	Nonfarm	Farm
1	$2,100	$1,800
2	2,725	2,325
3	3,450	2,950
4	4,200	3,575
5	4,925	4,200
6	5,550	4,725
7	6,200	5,275

4. In addition to meeting all three criteria above, they must have been classified as either:

   A. Migrant Farm Worker

      A migrant farm worker is a seasonal worker in agriculture or agriculturally related seasonal industry who finds jobs by moving each year to one or more work locations beyond normal commuting distance from a place he calls "home". Customarily, he returns to his home when the crop season is over elsewhere. Even in this so-called "home" community, he may be disqualified for certain community benefits and services afforded other citizens because of his seasonal migration to other parts of the country.

The migrant farm worker population includes family dependents; some or all of whom may move with the worker for at least part of the season and may also work in agriculture and related seasonal industry, as defined in Migrant Farm Workers and Families in the United States, U.S. Department of Health, Education and Welfare, Public Health Service.

For purposes of this section, agriculturally related seasonal industry is defined as farm work or work related to the crops which is exempt from the provisions of the Fair Labor Standards Act as they relate to wages and hours, including overtime after a 40 hour week.

B. Farm Worker

A farm worker works on a farm devoted to diversified agriculture, performing duties requiring knowledge of livestock and crops and maintenance of structures and equipment: prepares soil for planting by plowing, harrowing, and fertilizing seeds, cultivates, sprays and harvests crops, using a variety of horse and tractor drawn machinery (Farm Equipment Operator): may irrigate crops (Irrigator II). Tends livestock and poultry, observing general condition and administering simple medications to animals and fowl. Hauls feed to livestock during grass shortage and winter months. Operates, repairs, and maintains farm implements and mechanical equipment, such as tractors, gang plows, ensilage cutters, hay balers, cotton-pickers and milling machines. Repairs farm buildings, fences, and other structures. May haul livestock and produce to market as defined in the Dictionary of Occupational Titles, 1965, Volume I, Definitions of Titles. U.S. Department of Labor, Third Edition, page 265.

UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

Rural Manpower Service

The term "migrant worker" means an individual whose primary employment is in agriculture, as defined in Section 203(f) of Title 29, or who performs agricultural labor, as defined in Section 3121(g) of Title 26, on a seasonal or other temporary basis. (Pub. L. 88-582, § 3, Sept. 7, 1964, 78 Stat. 920)

Migrant: an individual who plans to migrate during the current year or who, within the past two years, has derived some portion of his total annual income from the performance of seasonal farmwork or agriculturally related labor at any location other than home base.

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Economic Research Service

Migratory workers are those who:

a. left their homes temporarily overnight to do farm wagework in a different county within the same state or in a different state with expectation of eventually returning home, or

b. had no usual place of residence, and did farm wagework in two or more counties during the year.

Nonmigratory farm workers are those:

a. who did all their farm wagework for the year in the same county in which they lived,

b. who made a permanent move from one county to another during the year and performed farm wagework in both counties, or

c. who commuted daily across the county or state line to do farm wagework and returned home each night.

UNITED STATES DEPARTMENT OF HEALTH,

EDUCATION AND WELFARE

Office of Education

For purposes of this subsection, with the concurrence of his parents, a migratory child of a migratory agricultural worker shall be deemed to continue to be such a child for a period, not in excess of five years, during which he resides in the area served by the agency carrying on a program or project under this subsection. (Sept. 30, 1950, Ch. 1124, Title I § 141, formerly Title II § 205, as added Apr. 11, 1965, Pub. L. 89-10, Title I § 2 79 Stat. 30, and amended Nov. 3, 1966, Pub. L. 89-750, Title I, § 103 (b), 108 (b) (1), (2), 110, 111 (a)-(e), 80 Stat. 1192, 1195, 1196, renumbered Title I, § 105, and amended Jan. 2, 1968 Pub. L. 90-247, Title I § 103 (b), 106, 108 (a) (2), 190, 110, 81 Stat. 783, 784, 786, 787; renumbered Title I § 141, and amended Apr. 13, 1970, Pub. L. 91-230, Title I, § 108, 109(a), 110, 111(b), 113(b) (3), (4), (7), 84 Stat. 124-126, 128.

Office of Child Development

A migrant farm worker is a person who:

a. is directly or indirectly working in agriculture of food processing activities.

b. is working and residing away from his permanent home.

c. has worked for more than one employer.

d. has moved seeking employment in agriculture within the past year of application for benefits.

e. meets the O.E.O. poverty guidelines.

UNITED STATES DEPARTMENT OF HEALTH,

EDUCATION AND WELFARE

Health Services and Mental Health Administration

"Domestic Agricultural Migratory Worker" is an individual residing in a state whose principal occupation is in agriculture on a seasonal basis, who establishes for the purpose of such employment a temporary place of abode and who has been so employed within the last 24 months.

"Seasonal Agricultural Worker" is an individual residing in a state whose principal occupation is in agriculture on a seasonal basis, who has been so employed within the last 24 months and who has not established a temporary place of abode.

CONCLUSION

Because of the lack of uniformity or agreement in "what is a migrant", the Juarez-Lincoln Center National Migrant Information Clearinghouse feels a standard definition should be formulated. It is proposed that the following definition of a migrant seasonal agricultural farm worker be considered:

1. A person and/or family who works in agriculture.

2. A person and/or family who earns more than 50% of his annual salary working in agriculture (this agriculture is defined as any work that has to do with the raising and picking of a crop and related food processing industries).

3. A person and/or family who has been in the migrant stream for some period of time in the past 24 months (traveling from farm to farm looking for work or working with a crop).

4. A person and/or family that leaves his permanent residence to look for agricultural work or to work in another state or county and that plans on returning to that original domicile.

5. A person and/or family that depends on agriculture to sustain them and that meets the O.E.O. requirements on poverty.

This definition is proposed because migrants and seasonal farm workers cannot be served if we impose residency as a requirement for receiving assistance. Also we cannot include low-income residents of a community who have established their life in a community and who don't leave their residence to earn a living. Permanent residents can utilize the services within their community poverty programs.

The migrant farm worker travels from state to state and county to county and the responsibility for these people cannot fall only on federal programs, but rather jointly with state programs who are directed to serve

the migrant farm worker. For this reason we believe it is necessary to apply one definition to migrant workers so that they can receive all the services that exist for them and to help better their lives.

Utilizing state as well as federal funds with only one definition in mind, it will be easier to serve the migrant farm worker and the worker will feel more comfortable and aggressive in obtaining these services. Also local agencies will have fewer problems identifying the future recipients of their services.

BIBLIOGRAPHY

Migrant Community Studies Project
Final Report: A comprehensive environmental design to meet the needs of the agricultural fieldworker and the rural poor, 1971.

Texas. Department of Health. Migrant Health Program. Annual Report, 1971.

Texas Education Agency. Migrant and Preschool Programs. A Teacher and Teacher Aide Guide for Programs for the Education of Migrant Children, 1971.

Texas Education Agency. Migrant and Preschool Programs. An Administrative Guide for Programs for the Education of Migrant Children, 1972.

Texas Education Agency. Migrant and Preschool Programs. Texas Child Migrant Program, 1972.

Texas Good Neighbor Commission
Inter-agency Task Force on Migrant Labor; Special Report.

United States. Comptroller General. Impact of Federal Programs to Improve the Living Conditions of Migrant and other Seasonal Farmworkers, 1973.

United States. Department of Agriculture Economic Research Service. Domestic Migratory farm workers; personal and economic characteristics, 1967.

United States. Public Health Service. Directory of Migrant Health Projects Assisted by Public Health Service Grants, 1969.

United States. Subcommittee on Migratory Labor. Migrant and Seasonal Farmworker Powerlessness; Part I, Who Are The Migrants? 1970.

¿QUIÉN ES UN TRABAJADOR AGRÍCOLA MIGRANTE?

Escrito por Manuel Escamilla
Redactado por Frank Carrasco

CENTRO JUÁREZ-LINCOLN
Banco Nacional de Información Sobre Migrantes
3001 South Congress
Austin, Texas 78704
(512) 444-1863

Mayo 1973

¿QUIÉN ES UN TRABAJADOR MIGRANTE?

Según un reciente estudio sobre programas para migrantes existen muchas razones por las que solo un pequeño porcentaje de migrantes necesitados han solicitado ayuda. El estudio nombrado Program Evaluation by Summer Interns, (PEBSI) dice que personas migrantes necesitadas no solicitan ayuda del departamento de Salud, Educación y Bienestar porque -

1.	No se creen necesitados	38%
2.	Creen que no llenan los requisitos	13%
3.	No se les da ayuda	13%
4.	Se averguenzan de pedir ayuda	10%
5.	Muchos requisitos que llenar	10%
6.	Empleados no muy amigables	4%
7.	Otras razones	12%

Según las estadisticas mencionadas arriba, se puede mostrar que los artículos 2, 3 y 5 indican que el trabajador(a) migrante parcial o temporal no esta recibiendo servicios por causa de la confusa definición de su clasificación como trabajador(a) de agricultura. Especificandolo más claramente las definiciones federales del trabajador agrícola migrante son más nociones burocrate. Muchas veces impeden el esfuerzo en vez de expedirlo.

Cada definición usada por programas federales para migrantes tiene su propio fin para cada agencia. De costumbre, cada definición no se relaciona a otra. El resultado viene siendo una confusión sobre los receptores al igual que entre las agencias.

Las personas más afectadas por causa de esta confusión son los receptores (la gente) de los fondos federales para migrantes. (Por causa de tana definición tan diferente, mucha gente que puede ser servida nunca solicitan ayuda de esas instituciones porque saben que existe mucha confusión entre las diferentes agencias). El estudio PEBSI indica que el 10% de los que respondieron piensan que existen muchos requisitos mientras que el 13% creen que no se les va a ayudar. Por esta razón podemos concluir que muchos migrantes que necesitan ayuda no la solicitan porque creen que van a perder su tiempo.

Tal vez los departamentos federales que administran programas para migrantes no creen que estan creando un problema al utilizar diferentes definiciones al administrar programas para migrantes. El resultado es que las agencias que ofrecen servicios al migrante han tenido que adaptarse al problema cuando tratan de servir a una familia. Agencias en las comunidades muy seguido obtienen fondos de varios departamentos federales, de

costumbre del departamento de Salud, Educación y Bienestar (HEW) y de la Oficina de Oportunidad Económica (OEO) del Departamento de Obra (DOL) entre otros. Si este es el caso, la agencia que recibe fondos de estos departamentos actualmente esta tratando de servir a dos, y muchas veces a tres, diferentes grupos de gente. Ya que cada departamento que da fondos tiene diferente definición de lo que es un migrante agrícola, cada agencia especifica quienes son los que van a ser servidos por medio de su programa.

Cuando una agencia tiene fondos de varios departamentos federales es fácil que esa agencia ignore las varias definiciones y utilize solamente una. Pero si hay una fuerte adhesión a la definición oficial, solo una parte de la familia migrante agricola puede ser servida por ese programa. Ejemplo: Una niño de siete años puede recibir servicios de una escuela pública bajo el Título I del Departamento de Salud, Educación y Bienestar, pero su hermanita de tres años no puede recibir ayuda de un centro infantil operando con fondos de la Oficina de Oportunidad Económica porque su familia no ha migrado durante los ultimos dos años.

En total, las definiciones que ahora existen como se aplican al migrante agrícola no son reales. No describen a un grupo de trabajadores, sino a un subgrupo. Esas definiciones casi nunca incluyen al verdadero trabajador agrícola transitorio. En algunos casos, la gente es clasificada como migrantes aunque no lo sean para así beneficiar a un agencia cuando quiera solicitar más fondos. Demonstrando en papel su servicio a "migrantes", se piden más fondos para seguir adelante con la misma.

La inconstancia de las definiciones resulta en una falta de cooperación, coordinación y utilidad maxima de los programas para migrantes agrícolas parciales y temporales. Creemos que por lo ya mencionado, sería ventajoso implementar una definición simple y unica que le queda bien al trabajador agrícola migrante;

> Todo trabajador agrícola que ha ido de rancho a rancho buscando empleo en la pisca de cosecha o en alguna actividad en el proceso de alimentos, y que llena los requisitos de recursos bajos establecidos para los migrantes agrícolas.

Este papel fue escrito pensando en dos objetivos: 1) la presentación de las definiciones utilizadas por los departamentos federales, y 2) tratar de iniciar un argumento para aceptar una definición estandard sobre lo que es un trabajador migrante agrícola relatado a recibir beneficios de programas federales. Para poder

obtener esta meta hemos compilado las presentes definiciones, federales y estamos ofreciendo una definición que, como resultado de nuestras experiencias, se puede utilizar como un base desarrollando las respuestas a "Quién es un Migrante?"

OFICINA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA DE LOS ESTADOS UNIDOS

La definición de un migrante parcial o temporal agrícola. Para el proposito de este acto, la siguiente gente calificará para recibir servicios de programas con fondos bajo la sección 312 del acto de oportunidad económica.

Migrantes parciales y temporales y otras familias que trabajan en agricultura y quienes durante el año anterior del comienzo de esta programa:

1. Ganaron por lo menos 50% del total de sus ingresos anuales como trabajadores agrícolas.

2. Han trabajado solo en una base temporal y no solo con un patrón por todo el año entero.

3. Tengan ingresos bajo el nivel de pobreza. El nivel de pobreza se define como el ingreso familiar anual bajo los límites que siguen:

Número de Familia	Familia que no es Agrícola	Familia Agrícola
1	$2,100	$1,800
2	2,725	2,325
3	3,450	2,950
4	4,200	3,575
5	4,925	4,200
6	5,550	4,725
7	6,200	5,275

4. Además de llenar los 3 requisitos ya mencionados, también deben haber sido clasificados como:

   A. Trabajador Migrante Agrícola:

   Un trabajador migrante agrícola es una persona que trabaja temporalmente en agricultura y que encuentra trabajos cambiandose de un lugar a otro durante el año y que esos lugares estan tan retirados de su hogar cuando la temporada de cosecha se acaba en otros lugares. Pero hasta en este lugar llamado "hogar", puede él y su familia no calificar para recibir ciertos beneficios al alcance de la comunidad por causa de su migración temporal a otras partes del país.

   La población migrante agrícola incluye a los dependientes de la familia; algunos o todos los que viajan con el trabajador por

lo menos por parte de la temporada y que pueda que trabajen en agricultura o campo relacionado al proceso de alimentos, así definido en las familias de trabajadores migrantes agrícolas de los Estados Unidos.

Para el propósito de esta sección, la industria agrícola relacionado a las cosechas que estan libre de las estipulaciones del "Fair Labor Standard Act" así como se relacionan al pago y horas, incluyendo tiempo extra después de haber trabajado cuarenta horas o más a la semana.

B. Un Trabajador Agrícola es:

Un trabajador agrícola es una persona que trabaja en un rancho dedicado a diversa agricultura desempeñando deberes que requieren conocimiento de ganado, cosechas, mantenimiento de maquinaria y estructura; prepara la tierra para plantar, por medio del arado, trillo; fertiliza la semilla, cultiva, rocía y levanta la cosecha, usando una variedad de maquinaria (operador de maquina); puede regar la cosecha. Cuida también ganado y aves caseras, cuida el estado general del rancho y administra medicamentos simples a los animales y aves. Acarrea la comida al ganado durante el invierno y cuando no hay zacate. Opera, arregla y mantiene en buena condición la herramienta agrícola y la maquinaria como tractores, arados, cortadora de grano, empacadora de alfalfa, piscadoras de algodón y maquinas ordeñadoras. Arregla cuartos, corrales, cercas y otras estructuras. Puede que acarreé ganado y legumbres al mercado.

DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

La terminología "trabajador migrante" es un individuo que tiene como empleo principal la agricultura, así definida en la sección 203 (f) del Titulo 29, o que hace trabajo agrícola, asi definido en la sección 3121 (g) del Título 26, en una base temporal. (Ley Pub. 88-582, & 3, Sept. 7, 1964, 78 Stat. 920)

Migrante: Un individuo que piensa migrar durante el año en curso o que dentro de los últimos 2 años a ganado una porción de sus ingresos anuales trabajando temporalmente en agricultura o trabajo relacionado en cualquier lugar que no fuera su lugar de residencia permanente.

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, D.C. 20280

Trabajadores Migrantes son aquellos que:

A. Han dejado temporalmente sus hogares por una noche para trabajar en agricultura en otro condado dentro del mismo estado o en otro estado con la esperanza de algún día regresar a sus hogares, o

B. Que no tienen un hogar, y que han hecho trabajo agrícola en dos o más condados durante el año.

Personas que no son trabajadores Migrantes son aquellos:

A. Que hicieron todo su trabajo agrícola durante el año en el mismo condado donde residen.

B. Que se cambiaron permanentemente de un condado a otro durante el año y que hicieron trabajo agrícola en los dos condados, o

C. Que iban y venian a sus hogares todos los dias después de trabajar en otro condado o estado en trabajo agrícola.

DEPARTAMENTO DE SALUD, EDUCACIÓN Y BIENESTAR

DE LOS ESTADOS UNIDOS

Oficina de Educación

Para el propósito de esta sub-sección, con el acuerdo de sus padres, un niño migratorio de un trabajador agrícola migrante esta designado a llenar esos requisitos por un periodo, que no pase de cinco años, mientras resida en el área que sirve la agencia que opera un programa o proyecto bajo esta sub-sección (Sept. 30, 1960, Ch. 1124, Título I § 141 anteriormente Título II § 205, agregado Abríl 11, 1965, Ley Púb. 89-10, Título I § 2 79 Stat. 30, y enmendado Nov. 3, 1966, Ley Púb. 89-750, Título I, § 103(b), 108(b)(1), (2), 110, 111(a)-(e), 80 Stat. 1192, 1195, 1196, renumerado Título I, § 105, enmendado Enero 2, 1968 Ley Púb. 9-247, Título I § 103(b), 106, 108(a) (2), 190, 110, 81 Stat. 783, 784, 786, 787; renumerado Título I § 141, enmendado Abríl 13, 1970, Ley Púb. 91-230, Título I, § 108, 109(a) 110, 111(b) 113(b) (3), (4), (7), 84 Stat. 124-126, 128.

Oficina de Desarrollo Infantil

Un trabajador agrícola migrante es una persona que:

A. Trabaja directa o indirectamente en agricultura o alguna actividad en el proceso de alimentos.

B. Trabaja y reside lejos de su hogar permanente.

C. Ha trabajado con mas de un patrón.

D. Se ha cambiado para buscar empleo en agricultura durante el último año.

E. El futuro receptor debe también llenar los requisitos de O.E.O. para personas de bajas recursos.

Servicios de Salud Pública

"Trabajador Agrícola Doméstico y Migratorio" es un individuo que reside en un estado y que su principal ocupación es en agricultura en una forma parcial que establece por esta razón un lugar de residencia parcial para poder trabajar y que ha estado empleado de esta manera por los últimos 24 meses.

"Trabajador Agrícola Temporal" es un individuo que reside en un estado y que su principal ocupación es en agricultura en una forma temporal, y que ha estado empleado de esta manera por algun periodo en los últimos 24 meses y que no ha establecido un lugar de residencia parcial.

CONCLUSIÓN

Es por esta falta de uniformidad en "¿Quién es un Migrante?" por la cual el Centro Nacional de Información Sobre Migrantes creé en la necesidad de una definición estandard que se debe formular; y por medio de esta escritura proponemos que se tome en cuenta la siguiente definición:

Un trabajador agrícola migrante es:

1. Una persona y/o familia que trabaja en agricultura.

2. Una persona y/o familia que gana más del 50% de sus ingresos anuales trabajando en agricultura (esta agricultura se define como cualquier trabajo que tiene algo que ver con la pisca de una cosecha o trabaja relacionado en el proceso de alimentos.

3. Esta persona debe haber estado en la onda migrante por algún periodo por los últimos 2 años (viajando de rancho a rancho buscando trabajo o trabajando).

4. Una persona y/o familia que deja su residencia permanente para buscar trabajo agrícola en otro condado o estado y que piense regresar a su lugar de origen o que por otras causas de trabajo o necesidad tienen que permanecer en un nuevo domicilio.

5. Una persona y/o familia que depende en trabajo agrícola para sostenerse y que llena los requisitos de O.E.O. tocante a personas de bajos recursos.

El Centro toma esta posición porque no creemos que se pueda ayudar a la persona designada si empezamos a requerir residencia u otros requisitos. Tampoco debemos incluir al residente permanente de una comunidad que no sale de su lugar de residencia para poder sobre vivir y que tiene a su alcance varias agencias designadas a ayudar a personas de bajos recursos en general.

El trabajador agrícola ambulante viaja de condado a condado, de estado a estado o simplemente de rancho a rancho y no es posible que la responsabilidad de servir a estos trabajadores caiga solo en programas estatales sino también debe caer esta responsabilidad en los programas federales que estan dirijidos a servir al trabajador agrícola ambulante. Por esta razón creemos

que es necesario aplicar una definición fija y universal a los trabajadores agrícola migrantes verdaderos, para que así puedan ellos recibir todo servicio que esta dirigido hacia ellos así mejorando sus vidas. Utilizando fondos estatales y federales para servir solo a un grupo de trabajadores (identificados claramente por una definición) se les facilitará a las agencias servirlos, y el trabajador migrante se animará a obtener esos servicios. Las agencias tendran menos problemas en identificar a los receptores de sus servicios.